

Kỳ Bầu Cử này Kết Thúc vào Ngày 2 Tháng Sáu



Official Information

Đừng Chờ Để Đi Bầu!

Hàng ngàn cử tri Quận Los Angeles đã bỏ phiếu trong kỳ Bầu Cử Sơ Bộ Toàn Tiểu Bang. Quý vị còn chờ gì nữa?

Đi bầu sớm, quý vị có thể tránh lúc đông người, tiết kiệm thời gian, và có tiếng nói về những vấn đề quan trọng nhất đối với quý vị. Xin ghé vào PLAN.LAVOTE.GOV hôm nay để ghi danh đi bầu, kiểm tra hay cập nhật ghi danh của quý vị, lấy thông tin bầu cử, và lập kế hoạch đi bầu.

Bỏ Phiếu, Theo Cách của Quý Vị

Dù quý vị muốn bỏ Phiếu Bầu qua Thư hay đến bầu trực tiếp, quý vị có những lựa chọn. Quận L.A. có những cách linh hoạt, thuận tiện để tiếng nói của quý vị được lắng nghe.



BỎ PHIẾU VÀO THÙNG NHẬN PHIẾU CHÍNH THỨC Quý vị không muốn vào nơi đông người tại Trung Tâm Bầu Cử? Gửi lại phiếu Bầu qua Thư tại bất kỳ Thùng Nhận Phiếu Chính Thức nào. Chỉ cần điền phiếu, ký vào Phong Bì Gửi Trả Lại, và bỏ vào một trong hơn 400 Thùng Nhận Phiếu khắp nơi trong Quận L.A. Tìm Thùng Nhận Phiếu ở gần quý vị tại PLAN.LAVOTE.GOV.

BẦU QUA THƯ Tránh sấp hàng ở Trung Tâm Bầu Cử nhờ gửi phiếu bầu qua bưu điện. Không cần trả bưu phí! Phiếu bầu phải được đóng dấu bưu điện chậm nhất là vào Ngày Bầu Cử, 2 Tháng Sáu. Gửi qua bưu điện ít nhất 1 tuần trước Ngày Bầu Cử, hay ghé đến Bưu Điện và yêu cầu họ đóng dấu để chắc chắn phiếu của quý vị được kiểm.

GHÉ ĐẾN BẤT KỲ TRUNG TÂM BẦU CỬ NÀO Bỏ phiếu Bầu qua Thư hay ghi danh và bầu trực tiếp tại bất kỳ Trung Tâm Bầu Cử nào, bắt đầu từ ngày 23 Tháng Năm.

Các Trung Tâm Bầu Cử mở cửa hàng ngày từ 10 AM đến 7 PM và từ 7 AM đến 8 PM vào Ngày Bầu Cử, 2 Tháng Sáu. Tìm một Trung Tâm Bầu Cử ở gần quý vị tại PLAN.LAVOTE.GOV

HỎI ĐÁP

Tôi đã bỏ lỡ thời hạn ghi danh cử tri trên mạng là ngày 18 Tháng Năm. Tôi vẫn có thể đi bầu được không?

Có! Ghé đến bất kỳ Trung Tâm Bầu Cử nào của Quận L.A. bắt đầu từ ngày 23 Tháng Năm. Quý vị có thể điền Ghi Danh Cử Tri Có Điều Kiện và bỏ phiếu ngay lập tức.

Tôi có cần thẻ ID của California để đi bầu hay không?

Quý vị sẽ cần CA ID hay bốn số cuối của Số An Sinh Xã Hội khi quý vị ghi danh. Sau khi ghi danh, quý vị không cần trình ID để bỏ phiếu, trừ khi đây là lần đầu tiên.

Tôi có thể tìm Thùng Nhận Phiếu Chính Thức gần nhất ở đâu?

Để tìm một Thùng Nhận Phiếu Chính Thức ở gần, xin ghé vào PLAN.LAVOTE.GOV

Tôi có thể tìm Trung Tâm Bầu Cử gần nhất ở đâu?

Các Trung Tâm Bầu Cử mở cửa từ ngày 23 Tháng Năm. Để tìm một trung tâm ở gần quý vị, xin ghé vào PLAN.LAVOTE.GOV.

